

École de politique appliquée  
Faculté des lettres et sciences humaines  
Université de Sherbrooke

*Guide et conseils de présentation des travaux écrits  
de l'École de politique appliquée*

Par Hugo Loiseau, Ph.D.

Destiné aux étudiants et aux étudiantes des programmes  
de l'École de politique appliquée

Sherbrooke et Longueuil

21 août 2018

## **Table des matières**

Table des matières	2
Table des tableaux et des figures	3
Introduction	4
La page titre	5
Les différentes tables	6
La mise en page	7
La citation, la paraphrase et leur référencement	8
Le référencement	10
Le référencement de sources numériques	11
Le style infrapaginal (en ordre alphabétique de type de source)	13
Le style auteur-date	30
Les tableaux et les figures	43
Foire aux questions	44
Bibliographie	51

## **Table des tableaux et des figures**

Figure 1 Exemple de page titre	5
Tableau 1 Récapitulatif de la présentation des notes de références infrapaginales	28
Tableau 2 Récapitulatif de la présentation des références bibliographiques auteur-date	41

## Introduction<sup>1</sup>

Différentes méthodes de présentation des travaux écrits, de citation et de référencement existent aujourd'hui et diffèrent selon les pays, les disciplines, les éditeurs, les auteurs ou les institutions. Le cauchemar des étudiantes et des étudiants reste toujours de savoir quelle méthode de présentation utiliser à quel moment et pour quel but. Ce petit guide tente de répondre à ces questions. Il aborde ainsi les éléments de base pour présenter les différents travaux écrits selon un modèle uniforme à l'École de politique appliquée (ÉPA) de l'Université de Sherbrooke.

Ce guide s'inspire de multiples références, qui sont citées en bibliographie, mais se réfère et adapte surtout le style Chicago. Ce style Chicago tire son nom du *Chicago Manual of Style*<sup>2</sup> (CMS) qui constitue le plus grand effort de recensement des règles de référencement. Ce guide, publié par l'University of Chicago Press, existe depuis 1906 et il est rendu à sa 16e édition! Hormis son ancienneté et de son usage généralisé, l'avantage de ce style Chicago, c'est qu'il recouvre, en français, autant le style de référencement classique (ou infrapaginal) que le style auteur-date. Néanmoins, ce style n'est pas parfait et, en quelques cas, complique la vie du chercheur ou du lecteur. C'est pourquoi ce guide pour l'ÉPA adapte le style Chicago en le rendant plus cohérent en le simplifiant et en l'uniformisant au maximum.

Logiquement, le *Guide et conseils de présentation des travaux écrits de l'École de politique appliquée* se divise selon les étapes de production d'un travail écrit. Il débute donc par la page titre, les différentes tables et quelques conseils pour la mise en page. Par la suite, le référencement des citations et des paraphrases est abordé. Le guide se termine par une Foire aux questions et une double bibliographie, à titre d'exemple, afin de refléter l'usage des deux styles de référencement en vigueur à l'École de politique appliquée.

---

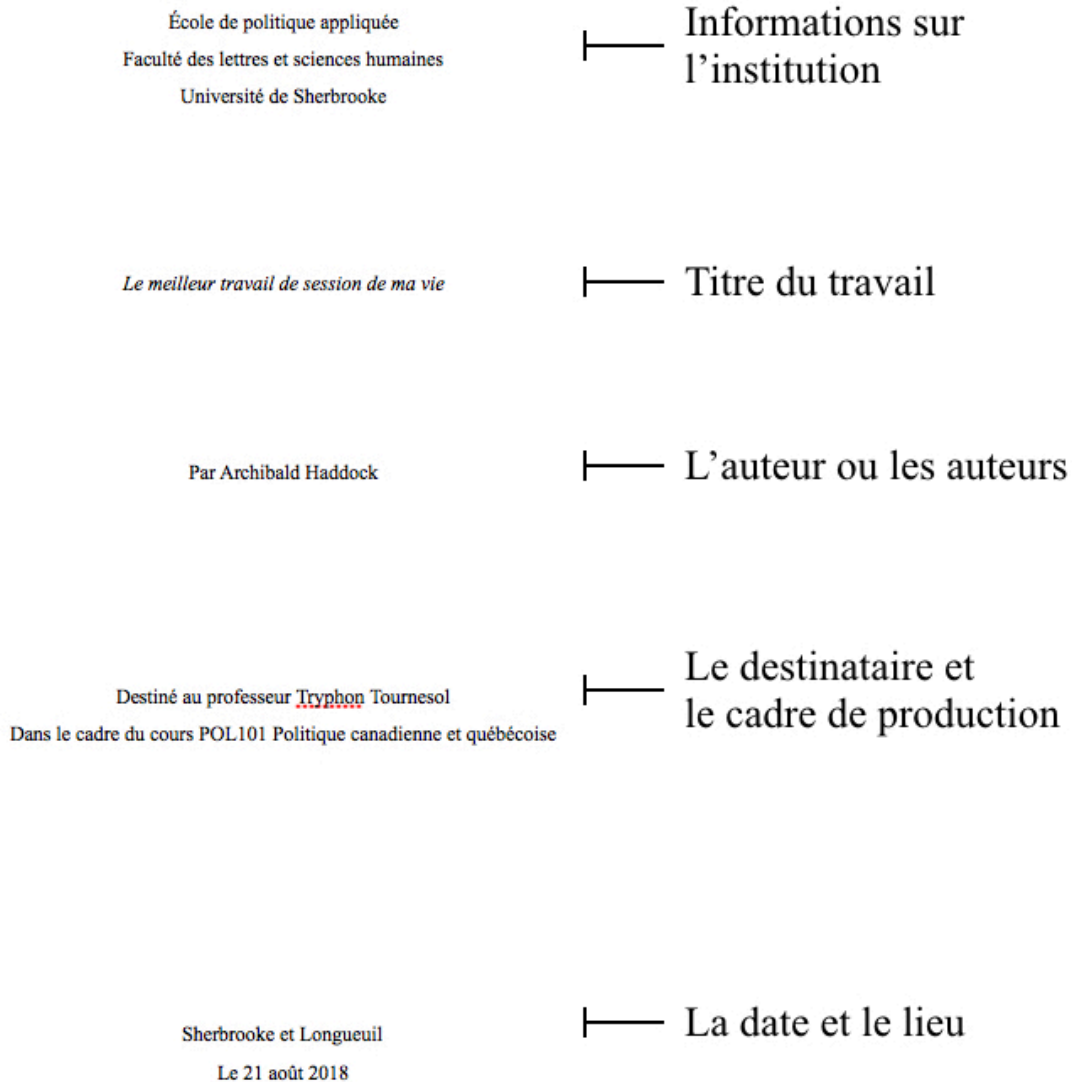
<sup>1</sup> Je tiens à remercier tous les étudiants et toutes les étudiantes ainsi que tous les collègues qui ont contribué à améliorer ce guide durant les sessions universitaires de 2015 à 2018.

<sup>2</sup> University of Chicago, 2015, <http://www.chicagomanualofstyle.org/16/contents.html>

## La page titre

La page titre d'un travail universitaire se doit d'être précise et informative. Elle affiche donc précisément, dans l'ordre, les informations essentielles sur l'institution, le titre du travail en *italique*, l'auteur ou les auteurs du travail<sup>3</sup>, le destinataire, le cadre de production (le cours dans lequel est produit, par exemple POL101 Politique canadienne et québécoise), le lieu de la remise et la date de remise. La page titre demeure sobre et elle n'est pas paginée. Sa mise en page diffère de celle de reste du texte.

Figure 1 Exemple de page titre



<sup>3</sup> Pour les travaux en équipe, les noms des auteurs apparaissent en ordre alphabétique.

## **Les différentes tables**

Les différentes tables se retrouvent immédiatement après la page titre. La plus connue étant la table des matières qui affiche l'ensemble du contenu du travail avec la pagination adéquate. Cette table des matières permet au lecteur de se retrouver rapidement dans le travail qu'il aura à lire et de saisir en un coup d'oeil la structure générale du texte. La table des matières doit être exhaustive et précise. Elle est elle-même paginée et recensée dans la table des matières.

Au besoin, c'est-à-dire si le travail contient ces éléments, la table de matières est suivie de la table des figures, de la table des tableaux, de la table des illustrations, de la table des cartes... Les deux tables qui apparaissent au début de ce guide illustrent ces cas de figure.

À la fin du document, mais avant la bibliographie ou les références bibliographiques, apparaissent les annexes du document. Les annexes constituent des ajouts importants au texte pour soutenir une argumentation (un document fondamental) ou pour l'illustrer (une carte géographique par exemple). Idéalement, ces soutiens à l'argumentation sont introduits à même le texte. Néanmoins, lorsque la mise en page est trop perturbée par la présence de ces ajouts, il faut les mettre en annexe et les répertorier dûment dans la table des matières sous l'appellation « Annexe 1 », « Annexe 2 » et ainsi de suite.

## La mise en page

La présentation d'un travail écrit à l'université répond à des critères bien précis. En effet, le travail doit être lisible c'est-à-dire agréable à lire pour le lecteur/correcteur. Ce dernier, faut-il le rappeler, a souvent plus de vingt copies, voire même beaucoup plus dans certains cas, à corriger dans un délai précis. Or, pour lui faciliter la tâche et optimiser la correction (et donc la notation...), voici quelques conseils pour la mise en page des travaux écrits.

Le premier conseil est évidemment de respecter les prescriptions de ce guide et de tous les critères de rédaction exigés dans le cadre de la remise du travail. Par exemple, les exigences pour la présentation d'un mémoire de maîtrise diffèrent de celles pour la présentation d'un travail de session.

Le second conseil est de créer un modèle standard dans son logiciel de traitement de texte préféré en fonction des critères de présentation exigés. En général, à l'École de politique appliquée, il est recommandé de présenter ses travaux écrits selon ces critères:

Format de papier:	Lettre US (21,5 cm x 28 cm)
En-tête:	1,5 cm
Bas de page:	1,5 cm
Marges:	2,5 cm de chaque côté
Interligne:	1,5
Police de caractère:	Times New Roman (ou toute autre police agréable à lire)
Taille de la police:	12
Alignement des marges:	Justifiées
Pagination:	En bas à droite

Il est possible de télécharger des modèles préexistants, qui respectent ces normes, utilisables dans différents logiciels de traitement de texte: <https://www.usherbrooke.ca/politique-appliquee/etudiants-actuels/guide-de-presentacion-du-travail-ecritappareils-electroniques-en-classe/>

## La citation, la paraphrase et leur référencement

En science, il y a plusieurs façons de construire son argumentation. Une de ces façons consiste à présenter les propos d'un autre chercheur qui cadrent bien et qui renforcent sa propre démonstration. Pour ce faire, il est possible de faire une citation ou une paraphrase.

Une **citation** c'est la reprise textuelle et exacte d'un texte ou de propos de quelqu'un d'autre. La citation peut être prise dans un document ou lors d'une entrevue. La citation se démarque du texte de deux façons. La première c'est par la présence de guillemets<sup>4</sup> « [i]nsérer la citation »<sup>5</sup> lorsque la citation fait moins de trois lignes avec l'appel de note de la référence bibliographique. La seconde c'est la mise en retrait de la citation par rapport au texte lorsqu'elle fait plus de trois lignes, il n'y a pas de guillemets. L'espacement doit être de 2,5 centimètres de chaque côté et le texte doit être réduit à un interligne simple. La présence de guillemets ou d'un retrait par rapport au texte principal indique au lecteur qu'il s'agit d'une citation et permet d'éviter le plagiat. Par exemple, une citation de plus de trois lignes donnerait ceci:

Insérer la citation de plus de trois lignes qui se démarque du reste du texte par un espacement qui doit être de 2,5 centimètres de chaque côté et par un interligne simple. Le tout doit être facilement identifiable par le lecteur.<sup>6</sup>

Parfois, pour bien rapporter les propos d'un auteur qui cite lui-même les propos d'un autre auteur, il faut utiliser la **citation imbriquée**. Celle-ci est une citation incluse dans une citation. Ce type de citation, pour se démarquer, utilise les guillemets français pour ouvrir et refermer la citation puis les guillemets anglais pour ouvrir et refermer la citation dans la citation. Les guillemets allemands sont utilisés pour signaler la présence d'une citation dans une citation dans une citation (voir la [FAQ](#)). Le référencement d'une citation imbriquée est différent et va comme suit par exemple pour le type infrapaginal: « Pourtant, Paye insiste sur le fait que ce concept aujourd'hui

---

<sup>4</sup> En français, les guillemets sont toujours munis d'une espace insécable entre le signe ouvrant ou fermant le mot. Exemple: « espace insécable entre un guillemet et un mot ». Voir la [FAQ](#) pour plus de détails.

<sup>5</sup> Ceci est un exemple de référence bibliographique infrapaginale d'une citation de moins de trois lignes. Notez la présence de crochets au début de la citation pour la conformer avec l'orthographe grammaticale de la phrase dans laquelle elle se situe.

<sup>6</sup> Ceci est un exemple de référence bibliographique infrapaginale d'une citation de plus de trois lignes.



dominant « fait du sens » pour une multitude d’acteurs [...] <sup>7</sup>». Si la citation imbriquée fait plus de trois lignes, les guillemets français sont alors utilisés comme dans l'exemple de type auteur-date ci-dessous :

Pourtant, Paye insiste sur le fait que ce concept aujourd’hui dominant « fait du sens » pour une multitude d’acteurs et plaide donc en faveur de son utilisation à des fins scientifiques, dans la mesure où certaines conditions d’utilisation sont respectées. (Lacroix et St-Arnaud 2008, 29-30)

Une **paraphrase** c’est l’emprunt d’une idée à un ou plusieurs autres auteurs. Autrement dit, l’auteur du travail retranscrit l’idée et la pensée d’un autre ou de plusieurs autres chercheurs, mais il ne le fait pas avec les mêmes mots. La paraphrase se démarque de deux façons. La première par la présence d’une indication de paraphrase comme l’expression: « Selon l’auteur X... » ou bien : « L’auteur X affirme que... ». La seconde par la présence d’un appel de note de référence à la fin de la paraphrase (pour le style infrapaginal) ou la présence de la référence (pour le style auteur-date). Ces deux styles sont abordés dans la section suivante. L’usage du référencement permet d’éviter le plagiat.

Par ailleurs, il y a deux sortes de notes infrapaginales qu’il est possible d’utiliser dans la présentation des travaux écrits. La première est autant utilisée par le style infrapaginal que le style auteur-date. Il s’agit de la **note explicative**. Celle-ci est un commentaire que l’on ajoute au texte, pour le clarifier, le nuancer, l’expliquer...<sup>8</sup>

La seconde c’est la **référence bibliographique** qui est exclusive au style infrapaginal. Elle identifie la source d’où est tirée une citation ou d’où est empruntée l’idée d’une paraphrase. L’appel de note se situe après le guillemet fermant, mais avant ou après le point final de la phrase. Pour les références bibliographiques infrapaginales, il ne faut pas hésiter à mettre plusieurs références dans la même note afin d’éviter la multiplication des appels de note dans un même

---

<sup>7</sup> Paye cité dans Lacroix, Isabelle et Pier-Olivier St-Arnaud, « La gouvernance : tenter une définition », *Cahiers de recherche en politique appliquée*, vol. IV, no. 3, 2012, 29-30.

<sup>8</sup> Ceci est un exemple de note explicative.

paragraphe. Enfin, il est possible de fusionner ces deux sortes de notes (explicative et de référencement) en une seule note avec un seul appel de note.

## **Le référencement**

Le référencement constitue souvent un casse-tête pour le chercheur. Il existe une multitude de styles de référencement (plus de 7000 paraît-il!). Dans cette jungle de styles, le rédacteur d'un travail scientifique doit être en mesure de choisir un style, de le maîtriser et de comprendre les autres styles. Après avoir testé différents styles, voici un style simple et consensuel, qui semble pratique et efficace. Cette méthode vaut autant pour le style infrapaginal que le style auteur-date. Trois grands principes orientent cette méthode de présentation:

Cohérence et uniformité: un style de référencement simple, cohérent et uniforme sera plus facile à comprendre et à utiliser. Ainsi, dans le cadre de ce guide de présentation des travaux écrits, il est proposé de référencer les différentes sources suivant le même principe, à savoir: « Auteur(s), *titre(s)*, référence(s) », un peu comme la construction d'une phrase selon le principe du: « Sujet, verbe, complément. » ou, pour les plus jeunes d'entre-nous, « Groupe du nom, groupe du verbe, complément de phrase. ». En cela, il est fortement conseillé de suivre les indications des deux styles de référencement (infrapaginal et auteur-date) préconisés par le *Chicago Manual of Style*, mais adaptés et simplifiés pour les besoins de l'École de politique appliquée. Ces deux styles sont mutuellement exclusifs.

Praticité pour le lecteur: le style de référencement doit considérer l'usage du texte qu'en fera le lecteur. Ainsi, selon cette logique, le style doit être pratique pour le lecteur qui, éventuellement, voudra retrouver facilement les documents référencés. Cela améliore la rapidité et la facilité de la lecture.

Efficacité: une méthode efficace est celle qui n'affiche que les informations nécessaires et précises pour retrouver un document. On évitera donc tout élément superfétatoire ou qui ne fait qu'alourdir la lecture de la référence. À cet égard, ce guide élimine les majuscules pour les noms,

la ville de la maison d'édition, le nombre de page pour les livres, les abréviations latines (autant que possible)... et il introduit les informations numériques largement utilisées de nos jours comme le DOI, les URI et URL ou encore le ISBN numérique qui permettent en un clic de retrouver la ressource désirée. Enfin, il est à noter que tous les cas de figure ne sont pas exemplifiés dans ce guide. Il relève de la responsabilité de l'auteur du texte de conformer son référencement selon les normes de ce guide c'est-à-dire en suivant la logique « Auteur(s), *titre(s)*, référence(s) ».

En résumé, **uniformité**, **praticité** et **efficacité** sont les trois principes à appliquer lors du référencement des sources d'information d'un travail écrit à l'École de politique appliquée. Cette façon de procéder assure une cohérence et une rigueur dans la rédaction de tous les travaux universitaires. En cas de doute, il faut se référer aux exemples de ce guide ou poser des questions à vos professeures et professeurs.

### **Le référencement de sources numériques**

L'arrivée massive de sources numériques a complètement bouleversé l'art du référencement tout comme elle a bouleversé la science en général. En effet, les caractéristiques propres des sources numériques font en sorte qu'il faut désormais adapter le référencement à la diversité de ces sources, mais aussi à leur immatérialité par rapport aux sources traditionnelles.

En ce qui concerne la diversité, ce guide a ajouté les gazouillis et les courriers électroniques dans ses différents types de sources, deux sources qui sont uniquement sous format numérique. De plus, le numérique a aussi un effet doublon puisqu'un article de périodique scientifique peut maintenant se retrouver en format papier et en format numérique. Cette situation appelle donc à distinguer deux référencements par rapport à un seul type de source. C'est pourquoi ce guide, afin de faciliter sa consultation, utilise deux couleurs pour distinguer les sources matérielles des sources numériques.

Cela donne ceci:

Exemples	
Format	Matériel (Papier, DVD, cassette, microfilm, microfiche...)
Format	Numérique (DOI, ISBN numérique, ISSN numérique, URL, URI...)

La diversité est aussi marquée en ce qui concerne le type d'adressage ou de référence numérique. L'exemple ci-dessus en donne quelques illustrations. Comme il est impossible de couvrir tous les types d'adressage, ce guide propose dans ses exemples de ne mentionner que les types d'adressage les plus courants pour le type de source illustrée. Par exemple, pour les périodiques scientifiques, l'adressage le plus courant est le DOI, mais il est aussi possible de trouver des revues scientifiques avec le URI, le ISSN numérique...

L'immatérialité des sources numériques pose des problèmes de nature différente. En effet, les lieux d'édition, les dates de publication ou encore l'auteur d'une publication numérique sont beaucoup plus difficiles à déterminer pour le référencement. Les auteurs de l'*Encyclopædia Universalis*, confrontés à cette nouvelle réalité, proposent cette solution:

Pour citer dans une bibliographie un article consulté en ligne ou une page web, la seule date de référence possible est celle de la consultation. Aucune information identique à celle que donnait autrefois la date d'édition d'un livre n'est en effet disponible : un article en ligne peut avoir connu plusieurs versions avant le jour où vous le consultez, et être de nouveau modifié ultérieurement. De même, le seul « lieu » pertinent est l'URL de l'article.<sup>9</sup>

La mention «consulté le JJ/MM/AN» dans le complément de la référence indique au lecteur que la source était accessible au moment de sa consultation.

---

<sup>9</sup> Voir: <http://www.universalis-edu.com>, consulté le 21/08/2018.

## Le style infrapaginal (en ordre alphabétique de type de source)

Actes de colloque ou de conférence (Source secondaire ou tertiaire)

<b>Exemples style infrapaginal</b>	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Ambrosetti, Elena et Giovanna Tattolo, « Le rôle des facteurs culturels dans les théories des migrations », <i>Actes des colloques de l'AIDELF</i> , 2008, 10.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Ambrosetti et Tattolo, « Le rôle des facteurs culturels dans les théories des migrations », 15.
<b>En bibliographie</b>	Ambrosetti, Elena et Giovanna Tattolo, « Le rôle des facteurs culturels dans les théories des migrations », <i>Actes des colloques de l'AIDELF</i> , 2008, 3-16.
<b>Format</b>	Numérique (DOI ( <i>Digital Object Identifier</i> ), ISBN numérique, ISSN numérique, URL, URI...)
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Vacheret, Marion <i>et al.</i> (dir.), « Le pénal aujourd'hui : pérennité ou mutations », <i>Actes du colloque international</i> , Centre international de criminologie comparée, 2008, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://retro.erudit.org/livre/penal/2008/index.htm">https://retro.erudit.org/livre/penal/2008/index.htm</a>
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Vacheret <i>et al.</i> (dir.), « Le pénal aujourd'hui : pérennité ou mutations ».
<b>En bibliographie</b>	Vacheret, Marion <i>et al.</i> (dir.), « Le pénal aujourd'hui : pérennité ou mutations », <i>Actes du colloque international</i> , Centre international de criminologie comparée, 2008, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://retro.erudit.org/livre/penal/2008/index.htm">https://retro.erudit.org/livre/penal/2008/index.htm</a>

Article de périodique scientifique (Source secondaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Arès, Mathieu, « Le Canada superpuissance énergétique? L'affaire Nexen et la crédibilité de la politique conservatrice envers la Chine », <i>La politique étrangère du Canada/Canadian Foreign Policy</i> , vol. 20, no. 1, 2014, 40.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Arès, « Le Canada superpuissance énergétique? », 41.
<b>En bibliographie</b>	Arès, Mathieu, « Le Canada superpuissance énergétique? L'affaire Nexen et la crédibilité de la politique conservatrice envers la Chine », <i>La politique étrangère du Canada/Canadian Foreign Policy</i> , vol. 20, no. 1, 2014, 39-49.
<b>Format</b>	Numérique (DOI, URL, URI...)
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Binette, Pierre et Philippe De Courval, « Solidarité ou solitude? L'évolution de la politique étrangère canadienne au Conseil des droits de l'Homme », <i>La politique étrangère du Canada/Canadian Foreign Policy</i> , vol. 20, no. 1, 2014, 75, consulté le 21/08/2018, DOI 10.1080/11926422.2014.906361.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Binette et De Courval, « Solidarité ou solitude? », 74.
<b>En bibliographie</b>	Binette, Pierre et Philippe De Courval, « Solidarité ou solitude? L'évolution de la politique étrangère canadienne au Conseil des droits de l'Homme », <i>La politique étrangère du Canada/Canadian Foreign Policy</i> , vol. 20, no. 1, 2014, 73-85, consulté le 21/08/2018, DOI 10.1080/11926422.2014.906361.

Article de quotidien (Source primaire ou secondaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Adnane, Khalid, « La recette allemande : quand le pragmatisme est une tradition! », <i>La Tribune</i> , 14 avril 2012, 22.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Adnane, « La recette allemande », 22.
<b>En bibliographie</b>	Adnane, Khalid, « La recette allemande : quand le pragmatisme est une tradition! », <i>La Tribune</i> , 14 avril 2012, 22.
<b>Format</b>	Numérique (URL...)
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Chaloux, Annie et Hugo Séguin, « Changements climatiques et États fédérés : moteurs de l'intégration transfrontalière? », <i>Le Devoir</i> , 19 août 2010, consulté le 21/08/2018, URL <a href="http://www.ledevoir.com/environnement/actualites-sur-l-environnement/294560/les-relations-transfrontalieres-nord-americaines-changements-climatiques-et-etats-federes-moteurs-de-l-integration-transfrontaliere">http://www.ledevoir.com/environnement/actualites-sur-l-environnement/294560/les-relations-transfrontalieres-nord-americaines-changements-climatiques-et-etats-federes-moteurs-de-l-integration-transfrontaliere</a>
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Chaloux et Séguin, « Changements climatiques ».
<b>En bibliographie</b>	Chaloux, Annie et Hugo Séguin, « Changements climatiques et États fédérés : moteurs de l'intégration transfrontalière? », <i>Le Devoir</i> , 19 août 2010, consulté le 21/08/2018, URL <a href="http://www.ledevoir.com/environnement/actualites-sur-l-environnement/294560/les-relations-transfrontalieres-nord-americaines-changements-climatiques-et-etats-federes-moteurs-de-l-integration-transfrontaliere">http://www.ledevoir.com/environnement/actualites-sur-l-environnement/294560/les-relations-transfrontalieres-nord-americaines-changements-climatiques-et-etats-federes-moteurs-de-l-integration-transfrontaliere</a>

Article d'un ouvrage de référence (encyclopédie ou dictionnaire) (Source secondaire et tertiaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Loiseau, Hugo, « La puissance », dans Macloed, Alex <i>et al.</i> (dir.). <i>Dictionnaire des Relations internationales, Théories et concepts</i> , Athéna éditions, 3e édition 2008, 354.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Loiseau, « La puissance », 355.
<b>En bibliographie</b>	Loiseau, Hugo, « La puissance », dans Macloed, Alex <i>et al.</i> (dir.). <i>Dictionnaire des Relations internationales, Théories et concepts</i> , Athéna éditions, 3e édition 2008, 353-356.
<b>Format</b>	Numérique (URL...)
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Lapierre, Jean William, « Le pouvoir politique », dans <i>Encyclopædia Universalis</i> , consulté le 21/08/2018, URL <a href="http://www.universalis-edu.com/encyclopedie/politique-le-pouvoir-politique/">http://www.universalis-edu.com/encyclopedie/politique-le-pouvoir-politique/</a>
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Lapierre, « Le pouvoir politique ».
<b>En bibliographie</b>	Lapierre, Jean William, « Le pouvoir politique », dans <i>Encyclopædia Universalis</i> , consulté le 21/08/2018, URL <a href="http://www.universalis-edu.com/encyclopedie/politique-le-pouvoir-politique/">http://www.universalis-edu.com/encyclopedie/politique-le-pouvoir-politique/</a>

Banque de données (Source primaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Note de référence infrapaginale</b>	IPCSR (Inter-University Consortium for Political and Social Research), <i>Swiss Voting Study, 1972 (ICPSR 7342)</i> , consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://doi.org/10.3886/ICPSR07342.v1">https://doi.org/10.3886/ICPSR07342.v1</a>
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	IPCSR, <i>Swiss Voting Study, 1972</i>



## Exemples

### En bibliographie

IPCSR (Inter-University Consortium for Political and Social Research), *Swiss Voting Study, 1972 (ICPSR 7342)*, consulté le 21/08/2018, URL <https://doi.org/10.3886/ICPSR07342.v1>

## Chapitre de livre (Source secondaire)

## Exemples

### Format

Papier

### Note de référence infrapaginale

Côté, Catherine, « Les médias », dans Michel Fortmann et Pierre Martin (dir.), *Le système politique américain*, 5e édition revue et augmentée, Presses de l'Université de Montréal, 2013, 328.

### Note abrégée (pour la répétition)

Côté, « Les médias », 330.

### En bibliographie

Côté, Catherine, « Les médias », dans Michel Fortmann et Pierre Martin (dir.), *Le système politique américain*, 5e édition revue et augmentée, Presses de l'Université de Montréal, 2013, 327-350.

### Format

Numérique (ISBN numérique, DOI...)

### Note de référence infrapaginale

Prémont, Karine, « L'influence de l'opinion publique et des médias », dans Charles-Philippe David (dir.), *Théories de la politique étrangère américaine : auteurs, concepts et approches*, Presses de l'Université de Montréal, 2012, 359, consulté le 21/08/2018, ISBN 9782760627772.

### Note abrégée (pour la répétition)

Prémont, « L'influence de l'opinion publique », 362.

### En bibliographie

Prémont, Karine, « L'influence de l'opinion publique et des médias », dans Charles-Philippe David (dir.), *Théories de la politique étrangère américaine : auteurs, concepts et approches*, Presses de l'Université de Montréal, 2012, 351-383, consulté le 21/08/2018, ISBN 9782760627772.

Courrier électronique ou courriel (Source primaire)

Exemples	
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Loiseau, Hugo Hugo.Loiseau@usherbrooke.ca, <i>Bienvenue à l'École de politique appliquée!</i> , message envoyé à Pier-Olivier St-Arnaud Pier-Olivier.St-Arnaud@usherbrooke.ca, 19 juin 2018.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Loiseau, <i>Bienvenue à l'École de politique appliquée!</i> .
<b>En bibliographie</b>	Loiseau, Hugo hugo.Loiseau@usherbrooke.ca, <i>Bienvenue à l'École de politique appliquée!</i> , message envoyé à Pier-Olivier St-Arnaud Pier-Olivier.St-Arnaud@usherbrooke.ca, 19 juin 2018.

Entrevue réalisée par le chercheur ou la chercheuse (Source primaire)

Exemples	
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Waldispuehl, Elena, <i>Entrevue avec militant 3</i> , Université de Sherbrooke, Longueuil, 10 octobre 2014, 120 minutes.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Waldispuehl, <i>Entrevue avec militant 3</i> .
<b>En bibliographie</b>	Waldispuehl, Elena, <i>Entrevue avec militant 3</i> , Université de Sherbrooke, Longueuil, 10 octobre 2014, 120 minutes.

Extrait(s) de page web (Référencement à utiliser uniquement lorsqu'aucun autre n'est possible)

(Source primaire, secondaire ou tertiaire)

Exemples	
<b>Note de référence infrapaginale</b>	École de politique appliquée, Université de Sherbrooke, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://www.usherbrooke.ca/politique-appliquee/">https://www.usherbrooke.ca/politique-appliquee/</a>
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	École de politique appliquée. (Lorsque des pages différentes du même site se répètent, il est possible d'ajouter le titre de la page dans la note abrégée pour les distinguer.)
<b>En bibliographie</b>	École de politique appliquée, Université de Sherbrooke, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://www.usherbrooke.ca/politique-appliquee/">https://www.usherbrooke.ca/politique-appliquee/</a>

Gazouillis ou microbillet (Source primaire)

Exemples	
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Trump, Donald J., <i>Based on Justin's false statements at his news conference, and the fact that Canada is charging massive Tariffs to our U.S. farmers, workers and companies, I have instructed our U.S. Reps not to endorse the Communiqué as we look at Tariffs on automobiles flooding the U.S. Market!</i> , 16h03, 09/06/2018, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://twitter.com/realDonaldTrump/status/1005586152076689408">https://twitter.com/realDonaldTrump/status/1005586152076689408</a>
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Trump, <i>Based on Justin's false statements...</i>
<b>En bibliographie</b>	Trump, Donald J., <i>Based on Justin's false statements at his news conference, and the fact that Canada is charging massive Tariffs to our U.S. farmers, workers and companies, I have instructed our U.S. Reps not to endorse the Communiqué as we look at Tariffs on automobiles flooding the U.S. Market!</i> , 16h03, 09/06/2018, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://twitter.com/realDonaldTrump/status/1005586152076689408">https://twitter.com/realDonaldTrump/status/1005586152076689408</a>

Livre à auteur unique ou à auteurs multiples (Source secondaire)

Exemples	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Aoun, Sami, <i>Le printemps arabe : mirage ou virage?</i> , Médiapaul, 2013, 33.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Aoun, <i>Le printemps arabe</i> , 102.
<b>En bibliographie</b>	Aoun, Sami, <i>Le printemps arabe : mirage ou virage?</i> , Médiapaul, 2013.
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Vandal, Gilles et Serge Granger, <i>Chine-États-Unis - Quels défis?</i> , Athéna éditions, 2014, 152.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Vandal et Granger, <i>Chine-États-Unis</i> , 28.
<b>En bibliographie</b>	Vandal, Gilles et Serge Granger, <i>Chine-États-Unis - Quels défis?</i> , Athéna éditions, 2014.

<b>Exemples</b>	
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Breux, Sandra, Reuchamps, Min <i>et al.</i> (dir.), <i>Carte mentale et science politique</i> , P.I.E Peter Lang, 2011, 186.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Breux, Reuchamps <i>et al.</i> (dir.), <i>Carte mentale et science politique</i> , 48.
<b>En bibliographie</b>	Breux, Sandra, Reuchamps, Min <i>et al.</i> (dir.), <i>Carte mentale et science politique</i> , P.I.E Peter Lang, 2011, 186.
<b>Format</b>	Numérique (ISBN numérique, DOI...)
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Granger, Serge <i>et al.</i> (dir.), <i>L'Inde et ses avatars – Pluralités d'une puissance</i> , Presses de l'Université de Montréal, 2013, 59, consulté le 21/08/2018, ISBN 9782760632097.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Granger, <i>L'Inde et ses avatars</i> , 256.
<b>En bibliographie</b>	Granger, Serge <i>et al.</i> (dir.), <i>L'Inde et ses avatars – Pluralités d'une puissance</i> , Presses de l'Université de Montréal, 2013, consulté le 21/08/2018, ISBN 9782760632097.

Rapport (gouvernemental, ONG, OIG...) (Source primaire ou secondaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Gouvernement du Québec, <i>Commission d'enquête sur le processus de nomination des juges de la cour du Québec, des cours municipales et des membres du Tribunal administratif du Québec</i> , 2011, 5.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Gouvernement du Québec, <i>Commission d'enquête sur le processus de nomination</i> , 24.
<b>En bibliographie</b>	Gouvernement du Québec, <i>Commission d'enquête sur le processus de nomination des juges de la cour du Québec, des cours municipales et des membres du Tribunal administratif du Québec</i> , 2011.
<b>Format</b>	Numérique (URL...)
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Amnistie internationale, <i>Bilan d'Amnistie internationale &amp; programme de défense des droits humains 2018 à l'intention du Canada</i> , 2018, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://amnistie.ca/sinformer/publications/droits-humains-canada/bilan-damnistie-internationale-programme-defense-droits">https://amnistie.ca/sinformer/publications/droits-humains-canada/bilan-damnistie-internationale-programme-defense-droits</a>
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Amnistie internationale, <i>Bilan d'Amnistie internationale &amp; programme de défense des droits humains 2018 à l'intention du Canada</i> , 6.
<b>En bibliographie</b>	Amnistie internationale, <i>Bilan d'Amnistie internationale &amp; programme de défense des droits humains 2018 à l'intention du Canada</i> , 2018, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://amnistie.ca/sinformer/publications/droits-humains-canada/bilan-damnistie-internationale-programme-defense-droits">https://amnistie.ca/sinformer/publications/droits-humains-canada/bilan-damnistie-internationale-programme-defense-droits</a>

Recension de textes scientifiques (Source tertiaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Gilbert, Marie-Christine, « D'un référendum à l'autre - Le Québec face à son destin, de Alain G. Gagnon (dir.), Les Presses de l'Université Laval, 2008, 203 p. », <i>Politique et Sociétés</i> , vol. 29, no. 1, 2010, 297.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Gilbert, Marie-Christine, « D'un référendum à l'autre - Le Québec face à son destin, de Alain G. Gagnon (dir.), Les Presses de l'Université Laval, 2008, 203 p. », 294.
<b>En bibliographie</b>	Gilbert, Marie-Christine, « D'un référendum à l'autre - Le Québec face à son destin, de Alain G. Gagnon (dir.), Les Presses de l'Université Laval, 2008, 203 p. », <i>Politique et Sociétés</i> , vol. 29, no. 1, 2010, 294-297.
<b>Format</b>	Numérique (DOI, URL...)
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Burgos, Erik, « La Russie, entre peurs et défis, de Jean Radvanyi et Marlène Laruelle, Armand Colin, 2016, 240 p. », <i>Politique et Sociétés</i> , vol. 37, no. 1, 2018, 163-165, consulté le 21/08/2018, DOI 10.7202/1043580ar
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Burgos, « La Russie, entre peurs et défis, de Jean Radvanyi et Marlène Laruelle, Armand Colin, 2016, 240 p. », 163.
<b>En bibliographie</b>	Burgos, Erik, « La Russie, entre peurs et défis, de Jean Radvanyi et Marlène Laruelle, Armand Colin, 2016, 240 p. », <i>Politique et Sociétés</i> , vol. 37, no. 1, 2018, 163-165, consulté le 21/08/2018, DOI 10.7202/1043580ar

Résolution (ONU) (Source primaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Organisation des Nations unies, <i>Menaces contre la paix et la sécurité internationales</i> , S/RES/2195 (2014), 19 décembre 2014, 2.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	ONU, <i>Menaces contre la paix et la sécurité internationales</i> , 3.
<b>En bibliographie</b>	Organisation des Nations unies, <i>Menaces contre la paix et la sécurité internationales</i> , S/RES/2195 (2014), 19 décembre 2014.
<b>Format</b>	Numérique (URL...)
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Organisation des Nations unies, <i>Menaces contre la paix et la sécurité internationales</i> , S/RES/2195 (2014), 19 décembre 2014, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N14/708/76/pdf/N1470876.pdf?OpenElement">https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N14/708/76/pdf/N1470876.pdf?OpenElement</a>
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	ONU, <i>Menaces contre la paix et la sécurité internationales</i> ,
<b>En bibliographie</b>	Organisation des Nations unies, <i>Menaces contre la paix et la sécurité internationales</i> , S/RES/2195 (2014), 19 décembre 2014, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N14/708/76/pdf/N1470876.pdf?OpenElement">https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N14/708/76/pdf/N1470876.pdf?OpenElement</a>

Textes législatifs (lois, règlements, projets de loi...) (Source primaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Québec, <i>Charte de la langue française: LRQ, Chapitre C-11 à jour au 1er août 2015</i> , Éditeur officiel du Québec, 2015, chap.1, art. 1.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Québec, <i>Charte de la langue française</i> , chap. 1 art. 2.
<b>En bibliographie</b>	Québec, <i>Charte de la langue française: LRQ, Chapitre C-11 à jour au 1er août 2015</i> , Éditeur officiel du Québec, 2015.
<b>Format</b>	Numérique (URL...)
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Québec, <i>Charte de la langue française Chapitre C-11 à jour au 1er avril 2018</i> , LégisQuébec, 2018, chap.1, art. 1, consulté le 21/08/2018, URL <a href="http://www.legisquebec.gouv.qc.ca/fr/ShowDoc/cs/C-11">http://www.legisquebec.gouv.qc.ca/fr/ShowDoc/cs/C-11</a>
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Québec, <i>Charte de la langue française</i> , chap. 1, art. 2.
<b>En bibliographie</b>	Québec, <i>Charte de la langue française Chapitre C-11 à jour au 1er avril 2018</i> , LégisQuébec, 2018, chap.1, art. 1, consulté le 21/08/2018, URL <a href="http://www.legisquebec.gouv.qc.ca/fr/ShowDoc/cs/C-11">http://www.legisquebec.gouv.qc.ca/fr/ShowDoc/cs/C-11</a>



Thèse ou mémoire (Source secondaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Khoury, Nadine, <i>L'inclusion de la société civile dans l'enseignement démocratique du Canada dans les Amériques le cas de la diplomatie canadienne aux sommets des Amériques</i> , mémoire, Université de Sherbrooke, 2010, 52.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Khoury, <i>L'inclusion de la société civile dans l'enseignement démocratique du Canada dans les Amériques le cas de la diplomatie canadienne aux sommets des Amériques</i> , 56.
<b>En bibliographie</b>	Khoury, Nadine, <i>L'inclusion de la société civile dans l'enseignement démocratique du Canada dans les Amériques le cas de la diplomatie canadienne aux sommets des Amériques</i> , mémoire, Université de Sherbrooke, 2010.
<b>Format</b>	Numérique (URI, URL...)
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Charron, Yves, <i>L'Union européenne et ses territoires « euro-caribéens » : étude du sentiment d'appartenance et de l'identité des citoyens européens de la Caraïbe</i> , M.A. Université de Sherbrooke, 2015, 59, consulté le 21/08/2018, URI <a href="http://hdl.handle.net/11143/6935">http://hdl.handle.net/11143/6935</a>
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Charron, <i>L'Union européenne et ses territoires</i> , 68.
<b>En bibliographie</b>	Charron, Yves, <i>L'Union européenne et ses territoires « euro-caribéens » : étude du sentiment d'appartenance et de l'identité des citoyens européens de la Caraïbe</i> , M.A. Université de Sherbrooke, 2015, consulté le 21/08/2018, URI <a href="http://hdl.handle.net/11143/6935">http://hdl.handle.net/11143/6935</a>

Vidéo, image ou audio (Source primaire ou secondaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Matériel (DVD, CD, vidéocassette, cassette...)
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Labrecque, Jean-Claude, <i>À hauteur d'homme</i> , Productions Virage, 2003, 1 vidéocassette, 104 min.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Labrecque, <i>À hauteur d'homme</i> .
<b>En bibliographie</b>	Labrecque, Jean-Claude, <i>À hauteur d'homme</i> , Productions Virage, 2003, 1 vidéocassette, 104 min.
<b>Format</b>	Numérique (URL...)
<b>Note de référence infrapaginale</b>	Université de Sherbrooke, « Poursuivre à la maîtrise en études politiques appliquées avec Elena Waldispuehl », Université de Sherbrooke, 24/09/2014, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://www.youtube.com/watch?v=O4sGua76FQI">https://www.youtube.com/watch?v=O4sGua76FQI</a>
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Université de Sherbrooke, « Poursuivre à la maîtrise »
<b>En bibliographie</b>	Université de Sherbrooke, « Poursuivre à la maîtrise en études politiques appliquées avec Elena Waldispuehl », Université de Sherbrooke, 24/09/2014, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://www.youtube.com/watch?v=O4sGua76FQI">https://www.youtube.com/watch?v=O4sGua76FQI</a>

Autres... (Source primaire, secondaire ou tertiaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Papier ou matériel
<b>Note de référence intrapaginale</b>	Auteur(s), <i>Titre(s)</i> , références, page(s) consultée(s).
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Auteur(s), <i>Titre(s)</i> , page(s) consultée(s).
<b>En bibliographie</b>	Auteur(s), <i>Titre(s)</i> , références, page(s) consultée(s) (si nécessaire).
<b>Format</b>	Numérique
<b>Note de référence intrapaginale</b>	Auteur(s), <i>Titre(s)</i> , références, consulté le JJ/MM/AN, URL, URI, DOI ou autres.
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Auteur(s), <i>Titre(s)</i> .
<b>En bibliographie</b>	Auteur(s), <i>Titre(s)</i> , références, consulté le JJ/MM/AN, URL, URI, DOI ou autres.

Tableau 1 Récapitulatif de la présentation des notes de références infrapaginales

Tableau 1 Récapitulatif de la présentation des notes de références infrapaginales	
<a href="#">Acte(s) de colloque</a>	Auteur(s), « Titre », <i>Titre du colloque</i> , année, page(s) consultée(s).
	Auteur(s), « Titre », <i>Titre du colloque</i> , année, consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#">Article de périodique</a>	Auteur(s), « Titre de l'article », <i>Titre de la revue</i> , vol., no., année, page(s) consultée(s).
	Auteur(s), « Titre de l'article », <i>Titre de la revue</i> , vol., no., année, consulté le JJ/MM/AN, DOI.
<a href="#">Article de quotidien</a>	Auteur(s), « Titre de l'article », <i>Titre de la publication</i> , date et année de publication, page(s) consultée(s).
	Auteur(s), « Titre de l'article », <i>Titre de la publication</i> , date et année de publication, consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#">Article d'un ouvrage de référence</a>	Auteur(s) (s'il y a lieu), « Titre de l'entrée », dans <i>Titre de l'ouvrage de référence</i> , éditeur, année, page(s) consultée(s).
	Auteur(s) (s'il y a lieu), « Titre de l'entrée », dans <i>Titre de l'ouvrage de référence</i> , consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#">Banque de données</a>	Nom de la banque de donnée, <i>Titre du jeu de données</i> , consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#">Chapitre de livre</a>	Auteur(s) du chapitre, « Titre du chapitre », dans directeur(s) de publication, <i>Titre du livre</i> , éditeur, année, page(s) consultée(s).
	Auteur(s) du chapitre, « Titre du chapitre », dans directeur(s) de publication, <i>Titre du livre</i> , éditeur, année, consulté le JJ/MM/AN, DOI.
<a href="#">Courrier électronique</a>	Auteur et adresse électronique de l'expéditeur, objet du message, message envoyé à destinataire et adresse électronique du destinataire, date du courriel.
<a href="#">Entrevue réalisée par le chercheur</a>	Auteur de l'entrevue, <i>Titre de l'entrevue</i> , lieu(x), date, durée.
<a href="#">Extrait(s) de page web</a>	Auteur(s) ou nom du site (s'il y a lieu), consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#">Gazouillis ou microbillet</a>	Auteur(s), gazouillis, heure, date de publication JJ/MM/AN, consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#">Livre</a>	Auteur(s), <i>Titre du livre</i> , éditeur, année, page(s) consultée(s).
	Auteur(s), <i>Titre du livre</i> , éditeur, année, consulté le JJ/MM/AN, ISBN.

**Tableau 1 Récapitulatif de la présentation des notes de références intrapaginales**

<a href="#"><u>Rapport</u></a>	Auteur(s), <i>Titre</i> , reste de la référence, date, page(s) consultée(s).
	Auteur(s), <i>Titre</i> , reste de la référence, date, consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#"><u>Recension de textes scientifiques</u></a>	Auteur(s), « Titre de la recension », <i>Titre de la revue</i> , vol., no., année, page(s) consultée(s).
	Auteur(s), « Titre de la recension », <i>Titre de la revue</i> , vol., no., année, consulté le JJ/MM/AN, DOI.
<a href="#"><u>Résolution</u></a>	État ou institution responsable, <i>Titre de la résolution</i> , références, année.
	État ou institution responsable, <i>Titre de la résolution</i> , références, année, consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#"><u>Textes législatifs</u></a>	État ou institution responsable, <i>Titre de la loi</i> , éditeur, année, chapitres et articles consulté(s).
	État ou institution responsable, <i>Titre de la loi</i> , éditeur, année, chapitres et articles consulté(s), consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#"><u>Thèse ou mémoire</u></a>	Auteur, <i>Titre de la thèse ou du mémoire</i> , type de document, Université(s), année, pages.
	Auteur, <i>Titre de la thèse ou du mémoire</i> , type de document, Université(s), année, consulté le JJ/MM/AN URL.
<a href="#"><u>Vidéo, image ou audio</u></a>	Auteur(s) ou réalisateur(s) (s'il y a lieu), <i>Titre de l'enregistrement</i> , producteur (s'il y a lieu), année, support, durée.
	Auteur(s) ou réalisateur(s) (s'il y a lieu), <i>Titre de l'enregistrement</i> , producteur (s'il y a lieu), année, consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#"><u>Autres...</u></a>	Auteur(s), <i>Titre(s)</i> , références, page(s) consultée(s).
	Auteur(s), <i>Titre(s)</i> , références, consulté le JJ/MM/AN, URL.

## **Le style auteur-date**

Le style auteur-date se différencie du style infrapaginal de plusieurs façons. Premièrement, les références dans le texte sont plus courtes (auteur année, page(s)), mais elles sont moins précises. Deuxièmement, la plupart du temps, ce style tolère les appels de notes pour des notes explicatives en bas de page. Troisièmement, le style auteur-date ne présente pas une bibliographie en fin de document, mais plutôt une section intitulée « Références bibliographiques », car les références complètes sont absentes du corps du texte. Ce style obéit aussi à des principes généraux différents de ceux du style infrapaginal. Voici ces principes généraux valables pour tous les types de documents:

Lorsqu'un auteur est nommé dans le texte (la plupart du temps dans le même paragraphe), la référence s'écrit comme suit:

Exemple: Selon les résultats auxquels a abouti Gaudreau (2011) [...]

Autre exemple: Selon Dostie-Goulet *et al.* (2012, 909), les jeunes votent [...]

Lorsque la date de la publication est nommée dans le texte (la plupart du temps dans le même paragraphe), la référence s'écrit comme suit:

Exemple: En 2010, l'importance de ce phénomène a été démontrée brillamment (Landry, 47) [...]

Lorsqu'un auteur est référencé plusieurs fois dans un même texte, mais que la référence renvoie à deux (ou plus) documents publiés la même année, il faut ajouter un «a» minuscule puis un «b» minuscule et ainsi de suite pour distinguer les références. Les références s'écrivent alors comme suit:

Exemple: Citation ou paraphrase (Ourya 2011a, 45), (Ourya 2011b, 22) ou plus simplement : Citation ou paraphrase (Ourya 2011a, 45; 2011b, 22).

## Le style auteur-date (en ordre alphabétique de type de source)

Actes de colloque ou de conférence (Source secondaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Ambrosetti et Tattolo 2008, 10)
<b>Note abrégée</b>	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
<b>En références bibliographiques</b>	Ambrosetti, Elena et Giovanna Tattolo, 2008, « Le rôle des facteurs culturels dans les théories des migrations », <i>Actes des colloques de l'AIDELF</i> , p. 3-16.
<b>Format</b>	Numérique (DOI, URI, URL...)
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Vacheret <i>et al.</i> 2008)
<b>En références bibliographiques</b>	Vacheret, Marion <i>et al.</i> (dir.), « Le pénal aujourd'hui : pérennité ou mutations », <i>Actes du colloque international</i> , Centre international de criminologie comparée, 2008, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://retro.erudit.org/livre/penal/2008/index.htm">https://retro.erudit.org/livre/penal/2008/index.htm</a>

Article de périodique scientifique (Source secondaire)

Exemples	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Arès 2014, 40)
<b>Note abrégée</b>	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
<b>En références bibliographiques</b>	Arès, Mathieu, 2014, « Le Canada superpuissance énergétique? L'affaire Nexen et la crédibilité de la politique conservatrice envers la Chine », <i>La politique étrangère du Canada/Canadian Foreign Policy</i> , vol. 20, no. 1, 39-49.
<b>Format</b>	Numérique (ISSN numérique, DOI, URI...)
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Binette et De Courval 2014, 73)
<b>En références bibliographiques</b>	Binette, Pierre et Philippe De Courval, 2014, « Solidarité ou solitude? L'évolution de la politique étrangère canadienne au Conseil des droits de l'Homme », <i>La politique étrangère du Canada/Canadian Foreign Policy</i> , vol. 20, no. 1, 73-85, consulté le 21/08/2018, DOI 10.1080/11926422.2014.906361.

Article de quotidien (Source primaire ou secondaire)

Exemples	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence</b>	Citation ou paragraphe (Adnane 2012, 22)
<b>Note abrégée</b>	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
<b>En références bibliographiques</b>	Adnane, Khalid, 2012 « La recette allemande : quand le pragmatisme est une tradition! », <i>La Tribune</i> , 14 avril, 22.
<b>Format</b>	Numérique (ISBN numérique, DOI...)
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Chaloux et Séguin 2010)



## Exemples

### En références bibliographiques

Chaloux, Annie et Hugo Séguin, 2010 « Changements climatiques et États fédérés : moteurs de l'intégration transfrontalière? », *Le Devoir*, 19 août, consulté le 21/08/2018, URL <http://www.ledevoir.com/environnement/actualites-sur-l-environnement/294560/les-relations-transfrontalieres-nord-americaines-changements-climatiques-et-etats-federes-moteurs-de-l-integration-transfrontaliere>

Article d'un ouvrage de référence (encyclopédie ou dictionnaire) (Source secondaire et tertiaire)

## Exemples

### Format

Papier

### Note de référence

Citation ou paragraphe (Loiseau 2008, 354)

### Note abrégée

Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.

### En références bibliographiques

Loiseau, Hugo, 2008 « La puissance », dans Macloed, Alex *et al.* (dir.). *Dictionnaire des Relations internationales, Théories et concepts*, Athéna éditions, 3e édition, 353-356.

### Format

Numérique (ISBN numérique, URL...)

### Note de référence

Citation ou paraphrase (Lapierre 2015)

### En références bibliographiques

Lapierre, Jean William, 2015, « Le pouvoir politique », dans *Encyclopædia Universalis*, consulté le 21/08/2018, URL <http://www.universalis-edu.com/encyclopedie/politique-le-pouvoir-politique/>

Banque de données (Source primaire)

Exemples	
<b>Note de référence</b>	Citation ou paragraphe (IPCSR 1972)
<b>Note abrégée</b>	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
<b>En références bibliographiques</b>	IPCSR (Inter-University Consortium for Political and Social Research), 1972, <i>Swiss Voting Study, 1972 (ICPSR 7342)</i> , consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://doi.org/10.3886/ICPSR07342.v1">https://doi.org/10.3886/ICPSR07342.v1</a>

Chapitre de livre (Source secondaire)

Exemples	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Côté 2013, 328)
<b>Note abrégée</b>	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
<b>En références bibliographiques</b>	Côté, Catherine, 2013 « Les médias », dans Fortmann, Michel et Martin, Pierre (dir.), <i>Le système politique américain</i> , 5e édition revue et augmentée, Presses de l'Université de Montréal, 327-350.
<b>Format</b>	Numérique (ISBN numérique, DOI...)
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Prémont 2012, 352)
<b>En références bibliographiques</b>	Prémont, Karine, 2012, « L'influence de l'opinion publique et des médias », dans David, Charles-Philippe (dir.), <i>Théories de la politique étrangère américaine : auteurs, concepts et approches</i> , Presses de l'Université de Montréal, 351-383, ISBN 9782760627772.

Courrier électronique ou courriel (Source primaire)

Exemples	
Note de référence	Citation ou paragraphe (Loiseau 2018)
Note abrégée	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
En références bibliographiques	Loiseau, Hugo <a href="mailto:hugo.Loiseau@usherbrooke.ca">hugo.Loiseau@usherbrooke.ca</a> , 2018, <i>Bienvenue à l'École de politique appliquée!</i> , message envoyé à Pier-Olivier St-Arnaud <a href="mailto:Pier-Olivier.St-Arnaud@usherbrooke.ca">Pier-Olivier.St-Arnaud@usherbrooke.ca</a> , 19 juin.

Entrevue réalisée par le chercheur ou la chercheuse (Source primaire)

Exemples	
Note de référence	Citation ou paragraphe (Waldispuehl, Militant 3, 2014)
Note abrégée	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
En références bibliographiques	Waldispuehl, Elena, 2014, <i>Entrevue avec militant 3</i> , Université de Sherbrooke, Longueuil, 10 octobre, 120 minutes.

Extrait(s) de page web (Référencement à utiliser uniquement lorsqu'aucun autre n'est possible)  
(Source primaire, secondaire ou tertiaire)

Exemples	
Note de référence	Citation ou paragraphe (École de politique appliquée, 2018)
Note abrégée	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
En références bibliographiques	École de politique appliquée, 2018, Université de Sherbrooke, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://www.usherbrooke.ca/politique-appliquee/">https://www.usherbrooke.ca/politique-appliquee/</a>

Gazouillis ou microbillet (Source primaire)

Exemples	
Note de référence	Citation ou paragraphe (Trump 2018)
Note abrégée	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
En références bibliographiques	Trump, Donald J., 2018, <i>Based on Justin's false statements at his news conference, and the fact that Canada is charging massive Tariffs to our U.S. farmers, workers and companies, I have instructed our U.S. Reps not to endorse the Communiqué as we look at Tariffs on automobiles flooding the U.S. Market!</i> , 16h03, 09/06, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://twitter.com/realDonaldTrump/status/1005586152076689408">https://twitter.com/realDonaldTrump/status/1005586152076689408</a>

Livre à auteur unique ou à auteurs multiples (Source secondaire)

Exemples	
Format	Papier
Note de référence	Citation ou paraphrase (Aoun 2013, 33)
Note abrégée	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
En références bibliographiques	Aoun, Sami, 2013, <i>Le printemps arabe : mirage ou virage?</i> , Médiaspaul.
Note de référence	Citation ou paraphrase (Vandal et Granger 2014, 152)
En références bibliographiques	Vandal, Gilles et Serge Granger, 2014, <i>Chine-États-Unis - Quels défis?</i> , Athéna éditions.
Note de référence	Citation ou paraphrase (Breux, Reuchamps <i>et al.</i> 2011, 74)
En références bibliographiques	Breux, Sandra, Reuchamps, Min <i>et al.</i> (dir.), <i>Carte mentale et science politique</i> , P.I.E Peter Lang, 2011, 186.
Format	Numérique (ISBN numérique, DOI...)
Note de référence	Citation ou paraphrase (Granger <i>et al.</i> 2013)
En références bibliographiques	Granger, Serge <i>et al.</i> (dir.), 2013, <i>L'Inde et ses avatars – Pluralités d'une puissance</i> , Presses de l'Université de Montréal, ISBN 9782760632097.

Rapport (gouvernemental, ONG, OIG...) (Source primaire ou secondaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence</b>	Citation ou paragraphe (Gouvernement du Québec 2015, 5)
<b>Note abrégée</b>	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
<b>En références bibliographiques</b>	Gouvernement du Québec, 2011, <i>Commission d'enquête sur le processus de nomination des juges de la cour du Québec, des cours municipales et des membres du Tribunal administratif du Québec</i> .
<b>Format</b>	Numérique (URL, URI...)
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Amnistie internationale 2018)
<b>En références bibliographiques</b>	Amnistie internationale, 2018, <i>Bilan d'Amnistie internationale &amp; programme de défense des droits humains 2018 à l'intention du Canada</i> , consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://amnistie.ca/sinformer/publications/droits-humains-canada/bilan-damnistie-internationale-programme-defense-droits">https://amnistie.ca/sinformer/publications/droits-humains-canada/bilan-damnistie-internationale-programme-defense-droits</a>

Recension de textes scientifiques (Source tertiaire)

<b>Exemples</b>	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence</b>	Citation ou paragraphe (Gilbert 2010, 297)
<b>Note abrégée</b>	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
<b>En références bibliographiques</b>	Gilbert, Marie-Christine, 2010, « D'un référendum à l'autre - Le Québec face à son destin, de Alain G. Gagnon (dir.), Les Presses de l'Université Laval, 2008, 203 p. », <i>Politique et Sociétés</i> , vol. 29, no. 1, 294-297.
<b>Format</b>	Numérique (DOI, URL...)
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Burgos 2018, 164)

Exemples	
<b>En références bibliographiques</b>	Burgos, Erik, 2018, « La Russie, entre peurs et défis, de Jean Radvanyi et Marlène Laruelle, Armand Colin, 2016, 240 p. », <i>Politique et Sociétés</i> , vol. 37, no. 1, 163-165, consulté le 21/08/2018, DOI 10.7202/1043580ar

Résolution (ONU) (Source primaire)

Exemples	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence</b>	Citation ou paragraphe (ONU 2014)
<b>Note abrégée</b>	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
<b>En références bibliographiques</b>	ONU, 2014, <i>Menaces contre la paix et la sécurité internationales</i> , S/RES/2195 (2014), 19 décembre.
<b>Format</b>	Numérique (URL, URI...)
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Organisation des Nations unies 2014)
<b>En références bibliographiques</b>	Organisation des Nations unies, 2014, <i>Menaces contre la paix et la sécurité internationales</i> , S/RES/2195 (2014), 19 décembre, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N14/708/76/pdf/N1470876.pdf?OpenElement">https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N14/708/76/pdf/N1470876.pdf?OpenElement</a>

Textes législatifs (lois, règlements, projets de loi...) (Source primaire)

Exemples	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence</b>	Citation ou paragraphe (Gouvernement du Québec 2015, chap.1, art. 1.)
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
<b>En références bibliographiques</b>	Gouvernement du Québec, 2015, <i>Charte de la langue française: LRQ, Chapitre C-11 à jour au 1er août 2015</i> , Éditeur officiel du Québec.

Exemples	
<b>Format</b>	Numérique (URL, URI...)
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Gouvernement du Québec 2018)
<b>En références bibliographiques</b>	Gouvernement du Québec, 2018, <i>Charte de la langue française Chapitre C-11 à jour au 1er avril 2018</i> , LégisQuébec, chap.1, art. 1, consulté le 21/08/2018, URL <a href="http://www.legisquebec.gouv.qc.ca/fr/ShowDoc/cs/C-11">http://www.legisquebec.gouv.qc.ca/fr/ShowDoc/cs/C-11</a>

Thèse ou mémoire (Source secondaire)

Exemples	
<b>Format</b>	Papier
<b>Note de référence</b>	Citation ou paragraphe (Khoury 2010, 59)
<b>Note abrégée</b>	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
<b>En références bibliographiques</b>	Khoury, Nadine, 2010, <i>L'inclusion de la société civile dans l'enseignement démocratique du Canada dans les Amériques le cas de la diplomatie canadienne aux sommets des Amériques</i> , mémoire, Université de Sherbrooke.
<b>Format</b>	Numérique (URL, URI...)
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Charron 2018)
<b>En références bibliographiques</b>	Charron, Yves, 2015, <i>L'Union européenne et ses territoires « euro-caribéens » : étude du sentiment d'appartenance et de l'identité des citoyens européens de la Caraïbe</i> , M.A. Université de Sherbrooke, consulté le 21/08/2018, URI <a href="http://hdl.handle.net/11143/6935">http://hdl.handle.net/11143/6935</a>

Vidéo, image ou audio (Source primaire ou secondaire)

Exemples	
<b>Format</b>	Matériel (DVD, CD, vidéocassette, cassette...)
<b>Note de référence</b>	Citation ou paragraphe (Labrecque 2003)
<b>Note abrégée</b>	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
<b>En références bibliographiques</b>	Labrecque, Jean-Claude, 2003, <i>À hauteur d'homme</i> , Productions Virage, 1 vidéocassette, 104 min.
<b>Format</b>	Numérique (URL...)
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Université de Sherbrooke 2014)
<b>En références bibliographiques</b>	Université de Sherbrooke, 2014 « Poursuivre à la maîtrise en études politiques appliquées avec Elena Waldispuehl », Université de Sherbrooke, 24/09/2014, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://www.youtube.com/watch?v=O4sGua76FQI">https://www.youtube.com/watch?v=O4sGua76FQI</a>

Autres... (Source primaire, secondaire ou tertiaire)

Exemples	
<b>Format</b>	Papier ou matériel
<b>Note de référence</b>	Citation ou paragraphe (Auteur(s) 2018, 69)
<b>Note abrégée (pour la répétition)</b>	Il n'y a pas de note abrégée dans le style auteur-date.
<b>En références bibliographiques</b>	Auteur(s), date, <i>Titre(s)</i> , références, page(s) consultée(s) (si nécessaire).
<b>Format</b>	Numérique
<b>Note de référence</b>	Citation ou paraphrase (Auteur(s) date, page(s))
<b>En références bibliographiques</b>	Auteur(s), date, <i>Titre(s)</i> , consulté le JJ/MM/AN, URL, URI, DOI ou autres.



Tableau 2 Récapitulatif de la présentation des références bibliographiques auteur-date

Tableau 2 Récapitulatif de la présentation des références bibliographiques auteur-date	
<a href="#">Acte(s) de colloque</a>	Auteur(s), année, « Titre », <i>Titre du colloque</i> , pages.
	Auteur(s), année, « Titre », <i>Titre du colloque</i> , consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#">Article de périodique</a>	Auteur(s), année, « Titre de l'article », <i>Titre de la revue</i> , vol., no., pages.
	Auteur(s), année, « Titre de l'article », <i>Titre de la revue</i> , vol., no., consulté le JJ/MM/AN, DOI.
<a href="#">Article de quotidien</a>	Auteur(s), année, « Titre de l'article », <i>Titre de la publication</i> , date de publication, pages.
	Auteur(s), année, « Titre de l'article », <i>Titre de la publication</i> , date de publication, consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#">Article d'un ouvrage de référence</a>	Auteur(s) (s'il y a lieu), année, « Titre de l'entrée », dans <i>Titre de l'ouvrage de référence</i> , éditeur, page(s) consultée(s).
	Auteur(s) (s'il y a lieu), année, « Titre de l'entrée », dans <i>Titre de l'ouvrage de référence</i> , éditeur, consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#">Banque de données</a>	Nom de la banque de donnée, année, <i>Titre du jeu de données</i> , consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#">Chapitre</a>	Auteur(s) du chapitre, année, « Titre du chapitre », dans directeur(s) de publication, <i>Titre du livre</i> , éditeur, pages du chapitre.
	Auteur(s) du chapitre, année, « Titre du chapitre », dans directeur(s) de publication, <i>Titre du livre</i> , éditeur, consulté le JJ/MM/AN, DOI.
<a href="#">Courrier électronique</a>	Auteur et adresse électronique de l'expéditeur, année, objet du message, message envoyé à destinataire et adresse électronique du destinataire, date du courriel.
<a href="#">Entrevue</a>	Auteur(s), année, <i>Titre de l'entrevue</i> , lieu(x), date, durée.
<a href="#">Extrait de page web</a>	Auteur(s) ou nom du site (s'il y a lieu), année (s'il y a lieu), consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#">Gazouillis ou microbillet</a>	Auteur(s), année, gazouillis, heure, date de publication JJ/MM, consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#">Livre</a>	Auteur(s), année, <i>Titre du livre</i> , éditeur.
	Auteur(s), année, <i>Titre du livre</i> , éditeur, consulté le JJ/MM/AN, ISBN.

**Tableau 2 Récapitulatif de la présentation des références bibliographiques auteur-date**

<a href="#"><u>Rapport</u></a>	Auteur(s), année, <i>Titre du rapport</i> .
	Auteur(s), année, <i>Titre du rapport</i> , consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#"><u>Recension de textes scientifiques</u></a>	Auteur(s), année, « Titre de la recension », <i>Titre de la revue</i> , vol., no., page(s) consultée(s).
	Auteur(s), année, « Titre de la recension », <i>Titre de la revue</i> , vol., no., consulté le JJ/MM/AN, DOI.
<a href="#"><u>Résolution</u></a>	État ou institution responsable, année, <i>Titre de la résolution</i> , références.
	État ou institution responsable, année, <i>Titre de la résolution</i> , références, consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#"><u>Textes législatifs</u></a>	État ou institution responsable, année, <i>Titre de la loi</i> , éditeur.
	État ou institution responsable, année, <i>Titre de la loi</i> , éditeur, consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#"><u>Thèse ou mémoire</u></a>	Auteur, année, <i>Titre de la thèse ou du mémoire</i> , type de document, Université(s), pages.
	Auteur, année, <i>Titre de la thèse ou du mémoire</i> , type de document, Université(s), consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#"><u>Vidéo, image ou audio</u></a>	Auteur(s) ou réalisateur(s) (s'il y a lieu), année, <i>Titre de l'enregistrement</i> , producteur (s'il y a lieu), support, durée.
	Auteur(s) ou réalisateur(s) (s'il y a lieu), année, <i>Titre de l'enregistrement</i> , producteur (s'il y a lieu), consulté le JJ/MM/AN, URL.
<a href="#"><u>Autres...</u></a>	Auteur(s), année, <i>Titre(s)</i> , références, page(s).
	Auteur(s), année, <i>Titre(s)</i> , références, consulté le JJ/MM/AN, URL.

## **Les tableaux et les figures**

Les tableaux et les figures (tels que les graphiques, les cartes géographiques, les illustrations, les photographies, les schémas...) doivent être numérotés de façon cohérente avec le texte. La numérotation doit correspondre à son positionnement dans le document. Par exemple, le premier tableau de la deuxième partie sera numéroté tableau 2.1. Les tableaux et figures doivent avoir des titres précis reflétant le contenu de ceux-ci. Lorsque l'on commente un tableau, on y réfère en indiquant le numéro (exemple : Tel qu'il a été vu dans le tableau 1.2, ...).

On doit indiquer la provenance de ces tableaux et figures au bas du tableau ou de la figure le cas échéant avec la mention « Source: » suivie de la référence selon le style de référencement choisi pour le reste du texte.

Si les tableaux sont trop volumineux, il vaut mieux les placer en annexe. En ce qui concerne les figures, celles-ci doivent être insérées et se lire normalement dans le même sens que le corps du texte. Il est conseillé de mettre les figures de plus d'une page en annexe.

Il faut noter que les tableaux et les figures doivent être uniformes dans leur présentation et doivent s'intégrer harmonieusement avec la mise en page du texte.

## Foire aux questions

(FAQ)

Question	Réponse
Comment référencer ce guide?	Infrapaginal: Loiseau, Hugo, <i>Guide et conseils de présentation des travaux écrits de l'École de politique appliquée</i> , Université de Sherbrooke, 2018, p.44.
	Numérique: Loiseau, Hugo, <i>Guide et conseils de présentation des travaux écrits de l'École de politique appliquée</i> , Université de Sherbrooke, 2018, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://www.usherbrooke.ca/politique-appliquee/etudiants-actuels/guide-de-presentation-du-travail-ecritappareils-electroniques-en-classe/">https://www.usherbrooke.ca/politique-appliquee/etudiants-actuels/guide-de-presentation-du-travail-ecritappareils-electroniques-en-classe/</a>
	Auteur-date: Citation ou paragraphe (Loiseau 2018, 44)

Question	Réponse
Quelle est la signification du code couleur utilisé dans ce guide?	Le bleu, comme cette case, signifie que la source en question est de nature matérielle. La plupart du temps cette source est en papier, mais il arrive qu'elle soit sur d'autres types de supports comme des bandes magnétiques ou des microfiches par exemple.
	Le vert, comme cette case, signifie que la source en question est de nature numérique et qu'elle est accessible à partir du réseau Internet.

Question	Réponse
Dans quel ordre faut-il mettre les pages liminaires?	<p>L'ordre des pages liminaires est le suivant:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La page de titre</li> <li>2. Le résumé (le cas échéant)</li> <li>3. Les remerciements (le cas échéant)</li> <li>4. La table des matières</li> <li>5. Les autres tables pertinentes le cas échéant (table des tableaux, table des graphiques...)</li> <li>6. La liste des acronymes (le cas échéant)</li> </ol>

Question	Réponse
Faut-il numéroter les pages liminaires en chiffres romains?	Il n'est pas obligatoire de numéroter les pages liminaires en chiffres romains.

Question	Réponse
Est-ce que les sections et les sous-sections doivent être numérotées?	<p>Les sections et les sous-sections peuvent être numérotées ou non selon la préférence de l'auteur.</p> <p>L'important c'est d'être constant.</p>

Question	Réponse
Les sous-titres doivent-ils être numérotés? Doivent-ils être en majuscules?	<p>Les sous-titres peuvent être numérotés ou non, en majuscules ou non selon la préférence de l'auteur.</p> <p>L'important c'est d'être constant.</p>

Question	Réponse
Quels sont les différents types de guillemets?	Français: « et » (nommez aussi chevrons doubles) Anglais: “ et ” Allemand: ‘ et ’

Question	Réponse
À quoi servent les guillemets anglais et allemands?	Les guillemets anglais (“ et ”) et les guillemets allemands (‘ et ’) servent à introduire une citation dans une citation.
Exemple	« Exemple de citation contenant “une autre citation” qui contient elle-même ‘une citation’ d’une troisième source. »[Insérez l’appel de note ou la référence]

Question	Réponse
Qu'est-ce qu'une espace insécable?	En typographie, une espace insécable [au féminin] désigne une espace que l’on intercale entre deux mots (ou entre un mot et une ponctuation) qui ne doivent pas être séparés en fin de ligne.

Question	Réponse
Peut-on utiliser les abréviations latines dans les références?	La seule abréviation latine acceptée dans le référencement est: <i>et al.</i> (qui signifie et autres). Dans les citations, il est accepté d'utiliser: <i>sic</i> (qui signifie tel quel). Le <i>sic</i> s'utilise entre crochets: [ <i>sic</i> ] pour démontrer un ajout.

<b>Question</b>	<b>Réponse</b>
À quoi servent les crochets [ et ]?	Les crochets [ et ] servent à ajouter une précision ou un ajustement au texte cité de la part de l'auteur du travail.

<b>Question</b>	<b>Réponse</b>
Où se situe l'appel de note?	L'appel de note se situe après le guillemet fermant, mais avant ou après le point final de la phrase.

<b>Question</b>	<b>Réponse</b>
La numérotation des notes infrapaginales doit-elle recommencer à 1 à chaque chapitre?	Oui, la numérotation des notes infrapaginales doit recommencer à 1 à chaque chapitre.

<b>Question</b>	<b>Réponse</b>
La numérotation des notes infrapaginales doit-elle recommencer à 1 à chaque partie ou section?	Non, la numérotation des notes infrapaginales ne doit pas recommencer à 1 à chaque partie ou section d'un même document.

<b>Question</b>	<b>Réponse</b>
Faut-il faire un alinéa au début de chaque paragraphe?	Il est inutile de faire débiter les paragraphes par un alinéa.

Question	Réponse
Faut-il traduire les références d'un article ou d'un ouvrage écrit dans une langue autre que le français?	Il n'y a pas lieu de traduire les références lorsqu'il s'agit du même alphabet. Pour un alphabet différent, il est conseillé de traduire le(s) titre(s) et les autres informations pertinentes en français et les mettre entre crochets [ et ].

Question	Réponse
Comment met-on une citation d'une langue étrangère dans un texte en français?	La citation d'une langue étrangère dans un texte en français respecte les règles d'usage pour la citation. Cependant, le texte original est traduit en français pour la citation qui apparaît dans le texte. Cet original apparaît au début de la note de référence infrapaginale précédé de: « Traduction libre de: » lorsqu'il s'agit d'une traduction libre. Lorsqu'il s'agit d'une traduction officielle la mention « Traduction officielle de: » apparaît. La référence complète (avec les pages) suit le texte original.

Question	Réponse
Comment met-on en note infrapaginale une personne citée par une autre?	Lorsqu'une référence à un ouvrage a été prise dans un autre ouvrage, il faut mentionner les deux références. Les expressions « cité dans » ou « cité par » sont utilisées.



Question	Réponse
<p>Quand utilise-t-on l'italique?</p>	<p>On met en italique:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-les titres de publication,</li> <li>-les noms d'entreprises,</li> <li>-les marques bien connues,</li> <li>-les titres de film et d'émissions de télévision et</li> <li>-les mots de langues autres que le français comme l'anglais ou le latin par exemple.</li> </ul>
Question	Réponse
<p>Qu'est-ce que le DOI?</p>	<p>Le DOI ou <i>Digital Object Identifier</i> (littéralement « identifiant d'objet numérique ») est un mécanisme d'identification de ressources numériques, comme un film, un rapport, des articles scientifiques, etc. Le DOI d'un document permet notamment une identification pérenne de celui-ci. Par exemple, il permet de pouvoir retrouver l'emplacement d'un document en ligne si son URL a changé.</p> <p>Les DOI permettent ainsi de faciliter l'utilisation des bases de données bibliographiques, des logiciels de gestion bibliographique et de produire des citations plus fiables et plus pérennes.</p>
Référence	<p>Wikipédia, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://fr.wikipedia.org/wiki/Digital_Object_Identifier">https://fr.wikipedia.org/wiki/Digital_Object_Identifier</a></p>

Question	Réponse
Qu'est-ce que le ISBN numérique?	L' <i>International Standard Book Number</i> (ISBN) ou Numéro international normalisé du livre est un numéro international qui permet d'identifier de manière unique chaque édition de chaque livre publié, que son support soit numérique ou sur papier. Il est destiné à simplifier la gestion informatique pour tous les intervenants de la chaîne du livre (imprimeur, éditeur, libraire, bibliothèque, chercheur etc.).
Référence	Wikipédia, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://fr.wikipedia.org/wiki/International_Standard_Book_Number">https://fr.wikipedia.org/wiki/International_Standard_Book_Number</a>

Question	Réponse
Qu'est-ce qu'un URL et un URI?	Un URI, de l'anglais <i>Uniform Resource Identifier</i> , soit littéralement identifiant uniforme de ressource, est une courte chaîne de caractères identifiant une ressource sur un réseau (par exemple une ressource Web) physique ou abstraite et dont la syntaxe respecte une norme d'Internet mise en place pour le World Wide Web. Un <i>Uniform Resource Locator</i> (URL) est un URI qui, outre le fait qu'il identifie une ressource sur un réseau, fournit les moyens d'agir sur une ressource ou d'obtenir une représentation de la ressource en décrivant son mode d'accès primaire ou « emplacement » réseau.
Référence	Wikipédia, consulté le 21/08/2018, URL <a href="https://fr.wikipedia.org/wiki/Uniform_Resource_Identifier">https://fr.wikipedia.org/wiki/Uniform_Resource_Identifier</a>

## **Bibliographie**

La bibliographie regroupe les différentes sources que l'on a utilisées pour le travail écrit et que l'on présente par ordre alphabétique d'auteurs. Elle forme un élément essentiel du travail de recherche dans la mesure où elle ajoute au jugement que l'on peut porter sur la valeur d'un travail et dans la mesure aussi où elle fournit une source valable de références complémentaires à une lectrice ou à un lecteur éventuel.

Une bibliographie peut ne comporter aucune division ou en contenir plusieurs avec, éventuellement, des sous-divisions. Il n'y a pas de règles précises à cet égard, car tout est fonction du matériel que l'on a utilisé pour la rédaction du texte et des exigences disciplinaires. Cependant, pour des raisons de praticité pour le lecteur, il est conseillé de présenter la bibliographie ou les références bibliographiques en ordre alphabétique de nom d'auteur sans aucune division ou sous-division.

La bibliographie ou les références bibliographiques suivent la mise en page globale du texte qui les précède. Il est toutefois possible, pour une question de lisibilité, d'utiliser un interligne simple (au lieu de l'interligne 1,5) et d'aligner les marges vers la gauche (au lieu de les justifier).

À titre d'exemple, ce document se conclut avec deux types de bibliographies de la documentation utilisée pour sa réalisation. La première en style infrapaginal et l'autre, contenant les mêmes références, en style auteur-date, mais portant la mention « Références bibliographiques ».

## **Bibliographie (exemple de bibliographie de style infrapaginal)**

Bonneau, Julie, *Guide de présentation du travail écrit*, 8e édition, Faculté des lettres et sciences humaines, Université de Sherbrooke, 2007.

Département d'histoire, *Guide de rédaction en histoire*, Université de Sherbrooke, 2013.

Gingras, François-Pierre, *Cybermétho*, consulté le 21/08/2018, URL <http://aix1.uottawa.ca/~fgingras/cybermetho/>

Guilotton, Noëlle et Hélène Cajolet-Laganière, *Le français au bureau*, 6e édition, Les publications du Québec, 2005.

Polytechnique Montréal, *Guide de présentation des citations et des références bibliographiques selon les styles APA 6e et IEEE*, 2015.

Université de Sherbrooke, Faculté d'administration, *Guide de rédaction et de présentation des thèses dans le cadre du programme de DBA*, 3e édition, revue, augmentée et corrigée, 2009.

University of Chicago, *The Chicago Manual of Style*, 16e édition, University of Chicago Press, 2010, URL <http://www.chicagomanualofstyle.org/home.html>

University of Chicago, *The Chicago Manual of Style*, 15e édition, University of Chicago Press, 2003.

## Références bibliographiques (exemple de style auteur-date)

Bonneau, Julie, 2007, *Guide de présentation du travail écrit*, 8e édition, Faculté des lettres et sciences humaines, Université de Sherbrooke.

Département d'histoire, 2013, *Guide de rédaction en histoire*, Université de Sherbrooke.

Gingras, François-Pierre, 2018, *Cybermétho*, consulté le 21/08/2018, URL <http://aix1.uottawa.ca/~fgingras/cybermetho/>

Guilloton, Noëlle et Hélène Cajolet-Laganière, 2005, *Le français au bureau*, 6e édition, Les publications du Québec.

Polytechnique Montréal, 2015, *Guide de présentation des citations et des références bibliographiques selon les styles APA 6e et IEEE*.

Université de Sherbrooke, Faculté d'administration, 2009, *Guide de rédaction et de présentation des thèses dans le cadre du programme de DBA*, 3e édition, revue, augmentée et corrigée, 2009.

University of Chicago, 2010, *The Chicago Manual of Style*, 16e édition, University of Chicago Press, URL <http://www.chicagomanualofstyle.org/home.html>

University of Chicago, 2003, *The Chicago Manual of Style*, 15e édition, University of Chicago Press.